***2.24.23 Sunday 12:00 рм***

**Да будете** сынами Отца вашего Небесного, ибо Он повелевает солнцу Своему восходить над злыми и добрыми и посылает дождь на праведных и неправедных. Итак, будьте совершенны, как совершен Отец ваш Небесный (Мф.5:45,48).

***So that you may be sons of your Father Who is in heaven. For He makes His sun rise on the evil and on the good, and sends rain on the just and on the unjust. You therefore must be perfect, as your heavenly Father is perfect. (Matthew 5:45,48).***

***Призванные к совершенству.***

***Called to perfection.***

Для исполнения этой повелевающей заповеди, нам необходимо взрастить **праведность Божию** в почве нашего сердца, в формате дерева жизни, двенадцать раз в году, приносящему плод свой.

***To fulfill this commanding commandment, we need to grow the righteousness of God in the soil of our heart in the form of a tree of life, twelve times a year, bearing its fruit.***

В связи c этим, мы остановились на **назначении праведности Божией в сердце человека** – призванной дать Богу возможность, не законом даровать нам обетование, быть наследниками мира, но праведностью веры, подобно тому, как Он это даровал Аврааму и семени его.

***We have stopped to study that the purpose of the righteousness of God in the heart of a person – is called to give God the right to make us heirs of peace not through the law, but through righteousness in faith, as He gave to Abraham and his seed.***

Ибо не законом даровано Аврааму, или семени его, обетование – быть **наследником мира**, но праведностью веры (Рим.4:13).

***For the promise that he would be the heir of the world [peace] was not to Abraham or to his seed through the law, but through the righteousness of faith. (Romans 4:13).***

Говоря о наследие мира, мы уже рассмотрели первые два вопроса: Какими свойствами Писание наделяет мир Божий? И: Какое назначение призван выполнять мир Божий в наших отношениях с Богом? А, посему, сразу обратимся к рассматриванию вопроса третьего:

***Talking about the inheritance of peace, we have already looked at the first two questions: What properties does Scripture endow the peace of God? And: what purpose is the peace of God called to fulfill in our relations with God? And so, we will turn to studying the third question:***

**Какие условия,** необходимо выполнить, чтобы во Христе Иисусе, облечься в наследие завета мира?

***What conditions are necessary to fulfill so that in Christ Jesus we could be clothed in the inheritance of a covenant of peace?***

**1. Условие**,за право быть облечёнными в мир Божий – состоит в уклонении от зла и, делании добра.

***1. The condition for the right to be clothed in the peace of God that is intended to keep our thoughts in Christ Jesus – is to depart from evil and do good.***

Уклоняйся от зла и **делай добро**; ищи мира и следуй за ним (Пс.33:15).

***Depart from evil and do good; Seek peace and pursue it. (Psalms 34:14).***

**2. Условие**,за право быть облечёнными в мир Божий – состоит в выполнении условий, **иметь головной убор из виссона**.

***2. The condition for the right to be clothed in the peace of God - is fulfilling the conditions for the right to have a turban made out of linen on our head.***

**3. Условие**,за право быть облечёнными в мир Божий – состоит в устроении и образовании в самом себе, твёрдого духа.

***3. The condition for the right to be clothed in the peace of God – is building ourselves into a firm spirit.***

Твердого духом Ты хранишь в совершенном мире, ибо на Тебя уповает он (Ис.26:3).

***You will keep him in perfect peace, Whose mind is stayed on You, Because he trusts in You. (Isaiah 26:3).***

**4. Условие**,за право быть облечёнными в мир Божий – состоит в проявлении любви к слову Божьему, в формате закона Божьего.

***4. The condition for the right to be clothed in the peace of God – is in expressing love toward the word of God in the format of the law of God.***

**Велик мир** у любящих Закон Твой, и нет им преткновения (Пс.118:165).

***Great peace have those who love Your law, And nothing causes them to stumble. (Psalms 119:165).***

Что следует рассматривать под Законом Божиим?

***What do we consider under the Law of God?***

**1. Закон Божий**, как программа Божия в сердце человека, со всеми его законодательными институтами правления – это бодрствующий страж Бога, представляющий и охраняющий в сердце человека, достоинства Его Божественной святости.

***1. The Law of God as the program of God in the heart of a person, with all of its legislative institutions of government – is the vigilant watchman of God, representing and protecting the dignity of His Divine holiness in the heart of a person.***

**2. Закон Божий**, как программа Божия в сердце человека, со всеми его законодательными институтами правления – определяется, в соблюдении праздника Господня «Песах».

***2. The Law of God as the program of God in the heart of a person, with all of its legislative institutions of government – is defined in the observance of the “Pesach” of the Lord.***

**3. Закон Божий**, как программа Божия в сердце человека, со всеми его законодательными институтами правления – определяется Заветом Бога с человеком.

***3. The Law of God as the program of God in the heart of a person, with all of its legislative institutions of government – is defined by a Covenant of God with man.***

**4. Закон Божий**, как программа Божия в сердце человека, со всеми его законодательными институтами правления – определяется правом, на помазание быть царём Господу.

***4. The Law of God as the program of God in the heart of a person, with all of its legislative institutions of government – is defined by the right to an anointing to be a king unto the Lord.***

**5. Закон Божий**, как программа Божия в сердце человека, со всеми его законодательными институтами правления – определяется правом, на помазание быть священниками Богу.

***5. The Law of God as the program of God in the heart of a person, with all of its legislative institutions of government – is defined by the right to an anointing to be a priest unto God.***

И сказал Господь Моисею, говоря: возьми себе самых лучших благовонных веществ: смирны самоточной пятьсот сиклей, корицы благовонной половину против того, двести пятьдесят, тростника благовонного двести пятьдесят, касии пятьсот сиклей, по сиклю священному, и масла оливкового гин;

И сделай из сего миро для священного помазания, масть составную, искусством составляющего масти: это будет миро для священного помазания; и помажь им Аарона и сынов его и посвяти их, чтобы они были священниками Мне.

А сынам Израилевым скажи: это будет у Меня миро священного помазания в роды ваши; тела прочих людей не должно помазывать им, и по составу его не делайте подобного ему;

Оно – святыня: святынею должно быть для вас; кто составит подобное ему или кто помажет им постороннего, тот истребится из народа своего (Исх.30:22-33).

***Moreover the LORD spoke to Moses, saying: "Also take for yourself quality spices—five hundred shekels of liquid myrrh, half as much sweet-smelling cinnamon (two hundred and fifty shekels), two hundred and fifty shekels of sweet-smelling cane, five hundred shekels of cassia, according to the shekel of the sanctuary, and a hin of olive oil.***

***And you shall make from these a holy anointing oil,*** ***an ointment compounded according to the art of the perfumer. It shall be a holy anointing oil. And you shall anoint Aaron and his sons, and consecrate them, that they may minister to Me as priests.***

***"And you shall speak to the children of Israel, saying: 'This shall be a holy anointing oil to Me throughout your generations. It shall not be poured on man's flesh; nor shall you make any other like it, according to its composition.***

***It is holy, and it shall be holy to you. Whoever compounds any like it, or whoever puts any of it on an outsider, shall be cut off from his people.' " (Exodus 30:22-23).***

**Быть священником** Богу – это получить право, на власть входить в присутствие Бога в достоинстве ходатая, чтобы возжигать золотой светильник и воскурять фимиам пред Ковчегом Завета.

***To be a priest unto God – is to receive the right to the authority to enter into the presence of God as an intercessor, to burn a golden lamp and burn a sweet incense before the Ark of the Covenant.***

И, таким образом, представлять интересы Божией святости, обусловленные в воле Божией, благой, угодной и совершенной. И для того, чтобы посвятить себя Богу на священнодействие:

***And in this manner, represent the interests of God’s holiness that is yielded in God’s good, acceptable, and perfect will. And in order to dedicate ourselves to God to royal priesthood:***

**1.** Необходимо было, происходить из колена Левия или же, принять программу искупления Божия, содержащуюся в предназначении имени «Левия».

***1. It was necessary to come from the tribe of Levi, or accepted the program of God’s redemption that is contained in the meaning of the name “Levi”.***

**Принадлежать к колену Левия** – это привязать себя к Богу, на условиях, заключённого с Богом завета.

***Belong to the tribe of Levi – is to attach ourselves to God on the conditions of our covenant with God.***

И, с одной стороны – это возлюбить Закон Бога, чтобы поставить себя в зависимость от истины, благовествуемого слова.

***And on one hand – this is to love the Law of God in order to place ourselves dependent on the truth of the preached word.***

А, с другой стороны – принять Святого Духа, как Господа и Господина своей жизни, чтобы быть водимым Святым Духом.

***On the other hand – it is to accept the Holy Spirit as the Lord and Ruler of our life so that we can be led by the Holy Spirit.***

**2.** Необходимо было, **происходить из дома и рода Ааронова** – это облечься в достоинство ученика Христова.

***2. It was necessary to come from the house and lineage of Aaron – this is to be clothed in the virtue of a disciple of Christ.***

**3.** Необходимо было, достигнуть тридцатилетнего возраста, что означает – придти в полную меру возраста Христова.

***3. It was necessary to reach thirty years of age, which means – to come to the full measure of the stature of Christ.***

И Он поставил одних Апостолами, других пророками, иных Евангелистами, иных пастырями и учителями, к совершению святых, на дело служения, для созидания Тела Христова, доколе все придем в единство веры и познания Сына Божия, в мужа совершенного, в меру полного возраста Христова (Еф.4:11-13).

***And He Himself gave some to be apostles, some prophets, some evangelists, and some pastors and teachers, for the equipping of the saints for the work of ministry, for the edifying of the body of Christ, till we all come to the unity of the faith and of the knowledge of the Son of God, to a perfect man, to the measure of the stature of the fullness of Christ. (Ephesians 4:11-13).***

**4.** Необходимо было, произвести тотальное освящение, в котором посвящаемый, должен умереть для своего народа; для своего дома; и, для своих растлевающих желаний.

***4. It was necessary to conduct total sanctification, in which the one who dedicates himself is supposed to die to his nation; his household; and his corrupt desires.***

Слыши, дщерь, и смотри, и приклони ухо твое, и забудь народ твой и дом отца твоего. И возжелает Царь красоты твоей; ибо Он Господь твой, и ты поклонись Ему (Пс.44:11,12).

***Listen, O daughter, Consider and incline your ear; Forget your own people also, and your father's house; So the King will greatly desire your beauty; Because He is your Lord, worship Him. (Psalms 45:10-11).***

**5.** Необходимо было, для посвящаемого – приготовить индивидуальный размер священных одеяний.

***5. For the one who was dedicated – it was necessary to prepare individual measurements of the garments for priests.***

Это – образ одежд правды, изготовленный из виссона чистого и светлого, обуславливающего силу и полномочия воскресения Христова, в лице нашего нового человека.

***This is an image of garments of righteousness that were made from fine linen, clean and bright, yielding the strength and powers of the resurrection of Christ in the face of our new man.***

Возрадуемся и возвеселимся и воздадим Ему славу; ибо наступил брак Агнца, и жена Его приготовила себя. И дано было ей облечься в виссон чистый и светлый; виссон же есть праведность святых (Отк.19:7,8).

***Let us be glad and rejoice and give Him glory, for the marriage of the Lamb has come, and His wife has made herself ready." And to her it was granted to be arrayed in fine linen, clean and bright, for the fine linen is the righteous acts of the saints. (Revelation 19:7-8).***

**6.** Необходимо было, сделать миро, для священного помазания, масть составную, искусством составляющего масти.

***6. It was necessary to make an anointing oil for holy anointing, an ointment compounded according to the art of the perfumer.***

Это познание святости истины, как торжествовать во Христе благоуханием Христовым Богу в спасаемых и в погибающих, чтобы служить, для одних – запахом, смертоносным на смерть, а другим – запахом, живительным на жизнь.

***This is acknowledging the holiness of truth about how to triumph in Christ as the fragrance of God among those who are being saved and among those who are perishing, so that to some we can be an aroma of death leading to death and to others an aroma of life leading to life.***

Благодарение Богу, Который всегда дает нам торжествовать во Христе и благоухание познания о Себе распространяет нами во всяком месте. Ибо мы Христово благоухание Богу в спасаемых и в погибающих: для одних запах смертоносный на смерть, а для других запах живительный на жизнь. И кто способен к сему? (2.Кор.2:14-16).

***Now thanks be to God who always leads us in triumph in Christ, and through us diffuses the fragrance of His knowledge in every place. For we are to God the fragrance of Christ among those who are being saved and among those who are perishing. To the one we are the aroma of death leading to death, and to the other the aroma of life leading to life. And who is sufficient for these things? (2 Corinthians 2:14-16).***

И, суть такого благоухания состоит в том, чтобы не повреждать в своём сердце истины слова, как это делают многие но, как написано: исповедывать веру своего сердца искренно, как от Бога, пред Богом во Христе.

***And the essence of this kind of fragrance is to not distort the word of God in our heart as many do. But we must, as it is written: proclaim the word of God sincerely, as from God, in the sight of God in Christ.***

Ибо мы не повреждаем слова Божия, как многие, но проповедуем искренно, как от Бога, пред Богом, во Христе (2.Кор.2.17).

***For we are not, as so many, peddling the word of God; but as of sincerity, but as from God, we speak in the sight of God in Christ. (2 Corinthians 2:17).***

**7.** Необходимо было, искусством составляющего масти, приготовить курительный состав благовонных веществ.

***7. It was necessary to, through the art of a perfumer, to prepare an incense out of fragrant components.***

Это способность – поклоняться Отцу, в духе и истине, чтобы наше поклонение, отвечало требованиям судного наперсника.

***This is the ability to worship the Father in spirit and truth so that our worship could meet the requirements of a breastplate of judgment.***

И сказал Господь Моисею: возьми себе благовонных веществ: стакти, ониха, халвана душистого и чистого ливана, всего половину, и сделай из них искусством составляющего масти курительный состав, стертый, чистый, святый,

И истолки его мелко, и полагай его пред ковчегом откровения в скинии собрания, где Я буду открываться тебе: это будет святыня великая для вас; курения, сделанного по сему составу, не делайте себе: святынею да будет оно у тебя для Господа;

Кто сделает подобное, чтобы курить им, истребится из народа своего (Исх.30:34-38).

***And the LORD said to Moses: "Take sweet spices, stacte and onycha and galbanum, and pure frankincense with these sweet spices; there shall be equal amounts of each. You shall make of these an incense, a compound according to the art of the perfumer, salted, pure, and holy.***

***And you shall beat some of it very fine, and put some of it before the Testimony in the tabernacle of meeting where I will meet with you. It shall be most holy to you. But as for the incense which you shall make, you shall not make any for yourselves, according to its composition. It shall be to you holy for the LORD.***

***Whoever makes any like it, to smell it, he shall be cut off from his people." (Exodus 30:34-38).***

И затем, когда эти семь требований будут выполнены – облечь посвящаемого, в заранее приготовленные священные одежды и помазать миром, приготовленным для священного помазания.

***And then, when all seven of these requirements will be fulfilled – to clothe the dedicated one in the garments that were prepared beforehand and anoint with oil that was prepared for holy anointing,***

Прочие люди или же посторонние, которых под страхом смерти, необходимо было не допускать к священнодействию и, не помазывать их миром священного помазания:

***Out of fear of death, it was necessary to not allow strangers into priesthood and anoint them with holy anointing:***

Это люди, не принадлежащие, к колену Левия и, к роду Ааронову или же, принадлежащие к роду Ааронову но, имеющие на теле своём недостаток – это образ категории людей, душевных, не имеющих Духа и, противящихся всему, что исходит от Духа, не могущих сопрягать духовное с духовным.

***Are people who do not belong to the tribe of Levi and to the lineage of Aaron, or who belong to the lineage of Aaron but have a lack in their body – is an image of the carnal category of people who lack the Spirit and resist everything that comes from the Spirit, unable to combine what is spiritual with what is spiritual.***

К большой печали и грусти, мы имеем сегодня множество, таких посторонних людей, которые помазаны или рукоположены на священнодействие, и рукополагают себе подобных.

***Today, with great sadness, we have multitudes of people that are these types of strangers who are anointed to priesthood and also anoint others who are like them.***

Это люди, которые, не только сами определили себя на погибель, но также и тех, кто последует за ними или, попадёт в зависимость, от этих посторонних людей.

***These are people who not only cast themselves to perdition but also those who have followed them and have become dependent on these strangers.***

Итог, Закона Бога, состоящий в посвящение на священство, состоит в том – если человек, не выполнит требования, сопряжённые с посвящением, быть священником Богу,

***To summarize, the Law of God comprised of dedicating oneself to priesthood, is comprised of the fact that if a person does not fulfill the requirements that are necessary for him to become a priest,***

То, это будет означать, лишь одно: что такой человек, не любит Закон Бога, так, как не позволил Богу, в границах своей ответственности, превознестись в Своих судах, чтобы явить Свою святость, в границах Своей правды.

***Then this will mean one thing – this kind of person does not love the Law of God because in the boundaries of his responsibility, he has not allowed God to be exalted in His judgments so that He could manifest His holiness in the boundaries of His righteousness.***

**6. Закон Божий**, в формате программы Божией в сердце человека – определяется, всеми видами измерительных и весовых приборов, измеряющих и взвешивающих, вес и размеры нашего устроения, в дом Божий, в котором, мы могли бы приносить Богу, благоприятные жертвы.

***6. The Law of God in the format of a program of God in the heart of a person – is defined by all forms of measuring tools that measure and weigh the measurement of our building into the house of God, in which we could bring God favorable sacrifices.***

И, таковыми видами, измерительных и весовых приборов, измеряющих и взвешивающих нас – являются:

***And these kinds of measuring tools that measure us are:***

**1.** Наша вера или же, основание нашего вероучения.

**2.** Наше поклонение Богу, в духе и истине.

**3.** Уровень или, степень нашего посвящения Богу.

**4.** Наше избрание и назначение в Теле Христовом.

**5.** Степень, пребывания со Христом в Его напастях.

**6.** Тяжесть или вес, наших слов.

***1. Our faith, or the basis of our faith teaching.***

***2. Our worship to God in spirit and truth.***

***3. The level of our dedication to God.***

***4. Our calling and purpose in the Body of Christ.***

***5. The level of our being with Christ in His sufferings.***

***6. The weight of our words.***

**1.** **Наша вера или же, основание нашего вероучения** – определяется в двенадцати драгоценных основаниях стены Нового Иерусалима – которые, измеряются, Законом Божиим, в достоинстве золотой трости.

***1. Our faith or the basis of our faith teaching – is defined by the twelve precious foundations of the walls of the New Jerusalem, which are measured by the Law of God in the virtue of a gold reed.***

Говоривший со мною имел золотую трость для измерения города и ворот его и стены его (Отк.21:15).

***And he who talked with me had a gold reed to measure the city, its gates, and its wall. (Revelation 21:15).***

**2.** **Наше поклонение Богу** – определяется двенадцатью драгоценными камнями, судного наперсника – которые измеряется Законом Божиим, в достоинстве, двенадцати золотых гнёзд, судного наперсника.

***2. Our worship unto God – is defined by the twelve precious stones of the breastplate of judgment – that are measured by the Law of God in the virtue of the twelve golden settings of the breastplate of judgment.***

Сделай наперсник судный искусною работою; и вставь в него оправленные камни в четыре ряда; рядом: рубин, топаз, изумруд, - это один ряд; второй ряд: карбункул, сапфир и алмаз; третий ряд: яхонт, агат и аметист; четвертый ряд: хризолит, оникс и яспис; в золотых гнездах должны быть вставлены они.

Сих камней должно быть двенадцать, по числу сынов Израилевых, по именам их; на каждом, как на печати, должно быть вырезано по одному имени из числа двенадцати колен (Исх.28:15-21).

***You shall make the breastplate of judgment. And you shall put settings of stones in it, four rows of stones: The first row shall be a sardius, a topaz, and an emerald; this shall be the first row; the second row shall be a turquoise, a sapphire, and a diamond; the third row, a jacinth, an agate, and an amethyst; and the fourth row, a beryl, an onyx, and a jasper. They shall be set in gold settings.***

***And the stones shall have the names of the sons of Israel, twelve according to their names, like the engravings of a signet, each one with its own name; they shall be according to the twelve tribes. (Exodus 28:15-21).***

**3.** **Уровень или, степень нашего посвящения Богу** – определяется в степени нашего пребывания в истине слова Божия и, во Святом Духе – а, измеряется, Законом Божиим, в достоинстве измерительного шнура.

***3. The level of our dedication unto God – is defined by the level of our dwelling in the truth of the Word of God and in the Holy Spirit, and it is measured by the Law of God in the virtue of a measuring cord.***

Когда тот муж пошел на восток, то в руке держал шнур, и отмерил тысячу локтей, и повел меня по воде; воды было по лодыжку. И еще отмерил тысячу, и повел меня по воде; воды было по колено. И еще отмерил тысячу, и повел меня;

Воды было по поясницу. И еще отмерил тысячу, и уже тут был такой поток, через который я не мог идти, потому что вода была так высока, что надлежало плыть, а переходить нельзя было этот поток (Иез.47:3-5).

***And when the man went out to the east with the line in his hand, he measured one thousand cubits, and he brought me through the waters; the water came up to my ankles. Again he measured one thousand and brought me through the waters;***

***the water came up to my knees. Again he measured one thousand and brought me through; the water came up to my waist. Again he measured one thousand, and it was a river that I could not cross; for the water was too deep, water in which one must swim, a river that could not be crossed. (Ezekiel 47:3-5).***

**4.** **Наше избрание и назначение в Теле Христовом** – определяется, в печати Божией, на наших челах, а измеряется, Законом Божиим, в достоинстве прибора писца.

***4. Our calling and purpose in the Body of Christ – is defined by the seal of God on our foreheads and measured by the Law of God in the virtue of a writer’s inkhorn.***

И возгласил в уши мои великим гласом, говоря: пусть приблизятся каратели города, каждый со своим губительным орудием в руке своей. И вот, шесть человек идут от верхних ворот, обращенных к северу, и у каждого в руке губительное орудие его, и между ними один, одетый в льняную одежду,

У которого при поясе его прибор писца. И пришли и стали подле медного жертвенника. И слава Бога Израилева сошла с Херувима, на котором была, к порогу дома.

И призвал Он человека, одетого в льняную одежду, у которого при поясе прибор писца. И сказал ему Господь: пройди посреди города, посреди Иерусалима, и на челах людей скорбящих, воздыхающих о всех мерзостях, совершающихся среди него, сделай знак. А тем сказал в слух мой: идите за ним по городу

И поражайте; пусть не жалеет око ваше, и не щадите; старика, юношу и девицу, и младенца и жен бейте до смерти, но не троньте ни одного человека, на котором знак,

И начните от святилища Моего. И начали они с тех старейшин, которые были перед домом. И сказал им: оскверните дом, и наполните дворы убитыми, и выйдите.

И вышли, и стали убивать в городе. И вот человек, одетый в льняную одежду, у которого при поясе прибор писца, дал ответ и сказал: я сделал, как Ты повелел мне (Иез.9:1-11).

***Then He called out in my hearing with a loud voice, saying, "Let those who have charge over the city draw near, each with a deadly weapon in his hand." And suddenly six men came from the direction of the upper gate, which faces north, each with his battle-ax in his hand. One man among them was clothed with linen***

***and had a writer's inkhorn at his side. They went in and stood beside the bronze altar. Now the glory of the God of Israel had gone up from the cherub, where it had been, to the threshold of the temple.***

***And He called to the man clothed with linen, who had the writer's inkhorn at his side; and the Lord said to him, "Go through the midst of the city, through the midst of Jerusalem, and put a mark on the foreheads of the men who sigh and cry over all the abominations that are done within it."***

***To the others He said in my hearing, "Go after him through the city and kill; do not let your eye spare, nor have any pity. Utterly slay old and young men, maidens and little children and women; but do not come near anyone on whom is the mark;***

***and begin at My sanctuary." So they began with the elders who were before the temple. Then He said to them, "Defile the temple, and fill the courts with the slain. Go out!"***

***And they went out and killed in the city. Just then, the man clothed with linen, who had the inkhorn at his side, reported back and said, "I have done as You commanded me." (Ezekiel 9:1-11).***

**5.** **Степень, нашего пребывания со Христом, в Его напастях** – определяется, достоинством двенадцати жемчужных ворот, а измеряется, плодами древа жизни, в достоинстве двенадцати месяцев, священного года.

***5. The level of our dwelling with Christ in His sufferings – is defined by the virtue of the twelve pearly gates and measured by the fruits of the tree of life in the virtue of the twelve months of the sacred year.***

Великий город, святый Иерусалим имеет славу Божию; имеет большую и высокую стену; имеет двенадцать ворот; на воротах написаны имена двенадцати колен сынов Израилевых: А двенадцать ворот – двенадцать жемчужин: каждые ворота были из одной жемчужины. (Отк.21:11-21).

***The great city, the holy Jerusalem, descending out of heaven from God. The twelve gates were twelve pearls: each individual gate was of one pearl. And the street of the city was pure gold, like transparent glass. (Revelation 21:11-21).***

И показал мне чистую реку воды жизни, светлую, как кристалл, исходящую от престола Бога и Агнца. Среди улицы его, и по ту и по другую сторону реки, древо жизни, двенадцать раз приносящее плоды, дающее на каждый месяц плод свой; и листья дерева - для исцеления народов (Отк.22:1,2).

***And he showed me a pure river of water of life, clear as crystal, proceeding from the throne of God and of the Lamb. In the middle of its street, and on either side of the river, was the tree of life, which bore twelve fruits, each tree yielding its fruit every month. The leaves of the tree were for the healing of the nations. (Revelation 22:1-2).***

**6.** **Тяжесть или вес, наших слов** – определяется источником их происхождения, которыми может быть плоть или дух, а измеряется Законом Божиим, выраженным в достоинстве, верных весов, и верных гирь.

***6. The weight of our words – is defined by the vessel of their origin, which could be either the flesh or the spirit, and they are measured by the Law of God in the virtue of honest weights and scales.***

Говорю же вам, что за всякое праздное слово, какое скажут люди, дадут они ответ в день суда: ибо от слов своих оправдаешься, и от слов своих осудишься (Мф.12:36,37).

***But I say to you that for every idle word men may speak, they will give account of it in the day of judgment. For by your words you will be justified, and by your words you will be condemned." (Matthew 12:36-37).***

Верные весы и весовые чаши – от Господа; от Него же все гири в суме (Прит.16:11).

***Honest weights and scales are the Lord's; All the weights in the bag are His work. (Proverbs 16:11).***

Мерзость пред Господом – неодинаковые гири, и неверные весы – не добро (Прит.20:23).

***Diverse weights are an abomination to the Lord, And dishonest scales are not good. (Proverbs 20:23).***

**7. Закон Божий**, в формате программы Божией в сердце человека – определяет и выражает себя: в повелениях Бога; в откровениях Бога; в уставах Бога; и, в заповедях Бога.

***7. Law of God in the format of the program of God in the heart of a person – defines and expresses itself in the orders of God; revelations of God; statutes of God; and commandments of God.***

Душа моя непрестанно в руке моей, но закона Твоего не забываю. Нечестивые поставили для меня сеть, но я не уклонился от повелений Твоих. Откровения Твои я принял, как наследие на веки, ибо они веселие сердца моего.

Я приклонил сердце мое к исполнению уставов Твоих навек, до конца. Вымыслы человеческие ненавижу, а закон Твой люблю. Ты покров мой и щит мой; на слово Твое уповаю. Удалитесь от меня, беззаконные, и буду хранить заповеди Бога моего (Пс.118:109-115).

***My life is continually in my hand, Yet I do not forget Your law. The wicked have laid a snare for me, Yet I have not strayed from Your precepts. Your testimonies I have taken as a heritage forever, For they are the rejoicing of my heart.***

***I have inclined my heart to perform Your statutes Forever, to the very end. I hate the double-minded, But I love Your law. You are my hiding place and my shield; I hope in Your word. Depart from me, you evildoers, For I will keep the commandments of my God! (Psalms 119:109-115).***

Исходя, из имеющегося молитвенного изречения – любовь к Закону Божию, представлена, в десяти признаках:

***Based on these prayer words – love toward the Law of God is presented in ten signs:***

 **1.** Непрестанно сохранять душу свою, в своей руке.

 **2.** Не забывать Закона Божия.

 **3.** Не уклоняться от повелений Закона.

 **4.** Принять откровение Закона, как своё наследие на веки.

 **5.** Приклонить сердце своё к исполнению уставов Закона навек.

 **6.** Ненавидеть вымыслы человеческие и, возлюбить Закон Бога.

 **7.** Соделать Бога своим Покровом и своим Щитом.

 **8.** Уповать на слова Закона.

 **9.** Удалить от себя беззаконных.

**10.** Хранить Закон заповедей Бога Своего.

***1. Continually hold our soul in our hand.***

***2. Not forget the law of God.***

***3. Not stray from the precepts of the Law.***

***4. Accept the revelations of the Law as a heritage forever.***

***5. Incline our heart to perform the statutes of the Law forever.***

***6. Hate the double-mindedness of man, and love the Law of God.***

***7. Make God our hiding place and Shield.***

***8. Trust in the word of the Law.***

***9. Depart the evil-doers from us.***

***10. Keep the commandments of the Law of our God.***

Чтобы понять суть данных констатаций определяющих, как суть Закона Божия, так и любовь к Закону Бога – нам необходимо, хотя бы в кратких определениях рассмотреть их суть.

***To understand these components that define the essence of the Law of God as well as love toward the Law of God – it is necessary for us, at least in short definitions, to look at their essence.***

**1. Чтобы любить Закон Бога** – необходимо непрестанно, иметь душу свою в своей руке.

***1. To love the Law of God – it is necessary to continually have our soul in our hand.***

Нам достаточно хорошо известно, что существует большая разница в том, когда мы находимся во власти своей души и, когда наша душа, находится в нашей власти.

***We know fully well that there is a big different between when we are found under the authority of our soul and when our soul is found under our authority,***

До тех пор, пока мы находимся во власти своей души – она является, как врагом Бога, так и врагом нашего нового человека.

***While we remain under the authority of our soul – she is the enemy of God as well as the enemy of our new man.***

Но, как только мы, посредством соработы нашего креста с крестом Христовым, наш обновлённый ум, поставленный в зависимость, от нашего духа, начинает княжить над нашей душой – она становится, святыней Бога, и одновременно, нашим другом и помощником, в выполнении воли Божией.

***But as soon as we, through the collaboration of our cross with the cross of Christ, our renewed mind that has been made dependent on our spirit, begins to reign over our soul – it becomes holy unto God and simultaneously, our friend and helper in the fulfillment of the will of God.***

И, подозвав народ с учениками Своими, сказал им: кто хочет идти за Мною, отвергнись себя, и возьми крест свой, и следуй за Мною. Ибо кто хочет душу свою сберечь, тот потеряет ее, а кто потеряет душу свою ради Меня и Евангелия, тот сбережет ее.

Ибо какая польза человеку, если он приобретет весь мир, а душе своей повредит? Или какой выкуп даст человек за душу свою? (Мк.8:34-37).

***When He had called the people to Himself, with His disciples also, He said to them, "Whoever desires to come after Me, let him deny himself, and take up his cross, and follow Me. For whoever desires to save his life will lose it, but whoever loses his life for My sake and the gospel's will save it.***

***For what will it profit a man if he gains the whole world, and loses his own soul? Or what will a man give in exchange for his soul? (Mark 8:34-37).***

А посему точно так же, как существовала большая разница в жезле Моисея, до того, как он его бросил, по повелению Бога, и жезл обратился в змея, от которого он в страхе и панике бежал, и после того, как он, по повелению Бога, взял змея за хвост, и змея опять стала жезлом в его руке.

***And so, just like there existed a big difference between the staff of Moses before he threw it according to the word of God and it turned into a serpent, which he ran away from in fear and panic, and after he, according to the word of God, took the serpent by the tail, the serpent again became a rod in his hand.***

**2. Чтобы любить Закон Бога** – необходимо, не забывать Закона Божия.

***2. To love the Law of God – it is necessary to not forget the Law of God.***

Чтобы не забывать Закона Божия – необходимо, устроить своё сердце, в образ и подобие судного наперсника, как предмета постоянной памяти, как для себя, так и для Бога.

***To not forget the Law of God – it is necessary to build our heart into the image and likeness of a breastplate of judgment, as the subject of a continual remembrance both for ourselves and for God.***

Когда исповедания веры нашего сердца, в формате двенадцати драгоценных камней, полностью будут соответствовать, двенадцати золотым гнёздам, как по своему размеру, так и по своей конфигурации, то такое соответствие сердца, как по своему состоянию, так и по выражению этого состояния, будут служить, как для нас постоянной памятью, так и для Бога.

***When the proclamation of the faith of our heart in the format of twelve precious stones will fully coincide with the twelve golden settings, according to its size and configurations, then such a likeness of our heart both in state and expression of this state will serve for us as a continual remembrance for us and for God.***

Я стал, как мех в дыму, но уставов Твоих не забыл (Пс.118:83).

***For I have become like a wineskin in smoke, Yet I do not forget Your statutes. (Psalms 119:83).***

**3. Чтобы любить Закон Бога** – необходимо, не уклоняться от повелений Закона.

***3. To love the Law of God – it is necessary to not depart from the precepts of the Law.***

**Не уклоняться** – не сворачивать в сторону.

Не уклоняться от исполнения.

Не удаляться от ответственности.

Не отставлять в сторону.

Не извращать смысла.

Не поворачивать назад.

Не убирать, не отклонять.

Не оставлять, не отменять.

Не отнимать, не отсекать.

Не устранять, не удалять.

Не отводить, не отходить.

Не отпадать от повелений Закона.

***Not depart – not turn to the side.***

***Not shy away from fulfillment.***

***Not depart from responsibility.***

***Not leave to the side.***

***Not distort the meaning.***

***Not turn around.***

***Not remove.***

***Not leave, not abolish.***

***Not take away.***

***Not separate.***

***Not move away.***

***Not fall away from the precepts of the Law.***

И, разумеется, чтобы не уклоняться от повелений Закона Божия - необходимо уклоняться от зла и, от глупых и невежественных состязаний с людьми душевными, нечестивыми, и беззаконными.

***To not depart from the precepts of the Law of God – it is necessary to depart from evil and from foolish and ignorant disagreements with carnal, wicked, and lawless people.***

Уклоняйся от зла и делай добро; ищи мира и следуй за ним (Пс.33:15).

***Depart from evil and do good; Seek peace and pursue it. (Psalms 34:14).***

От глупых и невежественных состязаний уклоняйся, зная, что они рождают ссоры; рабу же Господа не должно ссориться, но быть приветливым ко всем, учительным, незлобивым,

С кротостью наставлять противников, не даст ли им Бог покаяния к познанию истины, чтобы они освободились от сети диавола, который уловил их в свою волю (2.Тим.2:23-26).

***But avoid foolish and ignorant disputes, knowing that they generate strife. And a servant of the Lord must not quarrel but be gentle to all, able to teach, patient,***

***in humility [meekness] correcting [instructing] those who are in opposition, if God perhaps will grant them repentance, so that they may know the truth, and that they may come to their senses and escape the snare of the devil, having been taken captive by him to do his will. (2 Timothy 2:23-26).***

**4. Чтобы любить Закон Бога** – необходимо принять откровение Закона, как своё наследие на веки.

***4. To love the Law of God – it is necessary to accept the revelation of the Law as our inheritance forever.***

Исходя, из требований Писания, чтобы наследовать благословение Авраамово, в наследии обетований Закона – это, не разменивать своё первородство во Христе Иисусе, на растлевающие вожделения плоти.

***According to the requirements of Scripture, to inherit the blessing of Abraham as an inheritance of the revelations of the Law – it is necessary to not sell our firstborn right in Christ in order to inherit the corrupt desires of the flesh.***

Наблюдайте, чтобы кто не лишился благодати Божией; чтобы какой горький корень, возникнув, не причинил вреда, и чтобы им не осквернились многие; чтобы не было между вами какого блудника, или нечестивца, который бы, как Исав,

За одну снедь отказался от своего первородства. Ибо вы знаете, что после того он, желая наследовать благословение, был отвержен; не мог переменить мыслей отца, хотя и просил о том со слезами (Евр.12:15-17).

***Looking carefully lest anyone fall short of the grace of God; lest any root of bitterness springing up cause trouble, and by this many become defiled; lest there be any fornicator or profane person like Esau,***

***who for one morsel of food sold his birthright. For you know that afterward, when he wanted to inherit the blessing, he was rejected, for he found no place for repentance, though he sought it diligently with tears. (Hebrews 12:15-17).***

Первородство – это образ, органической причастности, к избранному Богом остатку, который наследует первородство Христа, и разделяет с Ним награду Его первородства.

***Birthright – is an image of our organized partaking to God’s chosen remnants who inherit this birthright in Christ and share with Him the reward of His birthright.***

Отречение или, размен первородства, на одну снедь – это предпочтение даров Духа, плодам своего духа.

***To sell the birthright for one morsel – is to prefer the gifts of the Spirit over the fruit of our spirit.***

Идолом, в жизни христианина, на самом деле – являются, сами по себе, прекрасные вещи – это благословения неба и бездны, лежащей долу; помазание, и дары Святого Духа, которые предпочитаются Благословляющему, Помазующему, и Дарителю

***The idols in the life of a Christian are actually, on their own, wonderful things – they are the blessings of the heaven and depths; anointing, or the gifts of the Holy Spirit that point to the One Who Blesses, Anoints, and Gives.***

**5. Чтобы любить Закон Бога** – необходимо приклонить сердце своё, к исполнению уставов Закона навек.

***5. To love the Law of God – it is necessary to incline our heart to fulfilling the statutes of the Law forever.***

Внимай, народ мой, закону моему, приклоните ухо ваше к словам уст моих. Открою уста мои в притче и произнесу гадания из древности (Пс.77:1,2).

***Give ear, O my people, to my law; Incline your ears to the words of my mouth. I will open my mouth in a parable; I will utter dark sayings of old. (Psalms 78:1-2).***

**Приклонить** – слушать, внимать уставам Закона.

Наклонять свою выю, перед уставами Закона.

Простираться, перед уставами Закона.

Раскидывать или расстилать сети уставов Закона.

Увлекать себя в сети уставов Закона.

Оставлять в сердце отпечаток уставов Закона.

Доброхотно повиноваться уставам Закона.

Прислушиваться, чтить и ценить уставы Закона.

***Incline - listen, listen to the statutes of the Law.***

***To bow your neck before the statutes of the Law.***

***To prostrate before the statutes of the Law.***

***Spread out or spread the networks of statutes of the Law.***

***To get involved in the network of statutes of the Law.***

***Leave in the heart an imprint of the statutes of the Law.***

***To obey freely the statutes of the Law.***

***Listen, honor and cherish the statutes of the Law.***

**6. Чтобы любить Закон Бога** – необходимо ненавидеть вымыслы человеческие и, возлюбить Закон Бога.

***6. To love the Law of God – it is necessary to hate the double-mindedness of men and love the Law of God.***

Ненавидеть вымыслы человеческие – возможно только в носителях этих вымыслов, равно и, возлюбить Закон Бога – возможно только, в носителях, возлюбивших Закон Бога.

***To hate the double-mindedness of men – is possible only in the carriers of this double-mindedness, the same way we could love the Law of God only through the carriers who have loved the Law of God.***

Об Сыне сказано: престол Твой, Боже, в век века; жезл царствия Твоего – жезл правоты. Ты возлюбил правду и возненавидел беззаконие, посему помазал Тебя, Боже, Бог Твой елеем радости более соучастников Твоих (Евр.1:8-9).

***But to the Son He says: "Your throne, O God, is forever and ever; a scepter of righteousness is the scepter of Your kingdom. You have loved righteousness and hated lawlessness; therefore God, your God, has anointed you with the oil of gladness more than your companions." (Hebrews 1:8-9).***

**7. Чтобы любить Закон Бога** – нам необходимо, соделать Бога своим покровом и своим щитом.

***7. To love the Law of God – it is necessary for us to make God our hiding place and shield.***

Имя Господа – крепкая башня: убегает в нее праведник – и безопасен (Прит.18:11).

***The name of the Lord is a strong tower; The righteous run to it and are safe. (Proverbs 18:10).***

Это указание на оправдание в Боге, перешедшее в качество праведности в Боге.

***This points to justification in God that has turned into the format of the righteousness of God.***

Покров, в образе башни, служащий для праведника покрывалом и щитом – это указание, на пребывании в сердце человека, содружества Туммима и Урима, служащих для человека, доказательством праведности пред Богом, и убежищем в Боге.

***Protection in the form of a tower, serving as a hiding place and shield for the righteous – points to the dwelling of Thummim and Urim in the heart of a person, serving as evidence of righteousness before God and refuge in God.***

**8. Чтобы любить Закон Бога** – необходимо уповать на слова Закона, дающие доступ к благодати Божией.

***8. To love the Law of God – it is necessary to have trust in the words of the Law that give us access to the grace of God.***

Чтобы уповать на слова Закон Божия – необходимо, чтобы эти слова, являлись нашей надеждой.

***To have trust in the words of the Law of God – it is necessary for these words to be our hope.***

Итак, оправдавшись верою, мы имеем мир с Богом через Господа нашего Иисуса Христа, через Которого верою и получили мы доступ к той благодати, в которой стоим и хвалимся надеждою славы Божией. И не сим только,

Но хвалимся и скорбями, зная, что от скорби происходит терпение, от терпения опытность, от опытности надежда, а надежда не постыжает, потому что любовь Божия излилась в сердца наши Духом Святым, данным нам (Рим.5:1-5).

***Therefore, having been justified by faith, we have peace with God through our Lord Jesus Christ, through whom also we have access by faith into this grace in which we stand, and rejoice in hope of the glory of God. And not only that,***

***but we also glory in tribulations, knowing that tribulation produces perseverance [patience]; and perseverance [patience], character [experience]; and character [experience], hope. Now hope does not disappoint, because the love of God has been poured out in our hearts by the Holy Spirit who was given to us. (Romans 5:1-5).***

**9. Чтобы любить Закон Бога** – необходимо удалить от себя, беззаконных людей. В противном случае, мы разделим их жатву.

***9. To love the Law of God – it is necessary to separate ourselves from lawless people. Otherwise, we will share in their harvest.***

Беззаконные люди – это носители беззакония. А, беззаконие – это извращение и нарушение Закона Божия. А, посему беззаконники – это противники и извратители Закона Божия.

***Lawless people – are carriers of lawlessness. And lawlessness – is distorting or not complying with the Law of God. Therefore, the lawless – are the violators and distorters of the Law of God.***

После сего я увидел иного Ангела, сходящего с неба и имеющего власть великую; земля осветилась от славы его. И воскликнул он сильно, громким голосом говоря: пал, пал Вавилон,

Великая блудница, сделался жилищем бесов и пристанищем всякому нечистому духу, пристанищем всякой нечистой и отвратительной птице; ибо яростным вином блудодеяния своего она напоила все народы, и цари земные любодействовали с нею, и купцы земные разбогатели от великой роскоши ее.

И услышал я иной голос с неба, говорящий: выйди от нее, народ Мой, чтобы не участвовать вам в грехах ее и не подвергнуться язвам ее; ибо грехи ее дошли до неба, и Бог воспомянул неправды ее. Воздайте ей так, как и она воздала вам,

И вдвое воздайте ей по делам ее; в чаше, в которой она приготовляла вам вино, приготовьте ей вдвое (Отк.18:1-6).

***After these things I saw another angel coming down from heaven, having great authority, and the earth was illuminated with his glory. And he cried mightily with a loud voice, saying, "Babylon the great is fallen, is fallen,***

***and has become a dwelling place of demons, a prison for every foul spirit, and a cage for every unclean and hated bird! For all the nations have drunk of the wine of the wrath of her fornication, the kings of the earth have committed fornication with her, and the merchants of the earth have become rich through the abundance of her luxury."***

***And I heard another voice from heaven saying, "Come out of her, my people, lest you share in her sins, and lest you receive of her plagues. For her sins have reached to heaven, and God has remembered her iniquities. Render to her just as she rendered to you,***

***and repay her double according to her works; in the cup which she has mixed, mix double for her. (Revelation 18:1-6).***

Не обманывайтесь: худые сообщества развращают добрые нравы. Отрезвитесь, как должно, и не грешите; ибо, к стыду вашему скажу, некоторые из вас не знают Бога (1.Кор.15:33,34).

***Do not be deceived: "Evil company corrupts good habits." Awake to righteousness, and do not sin; for some do not have the knowledge of God. I speak this to your shame. (1 Corinthians 15:33-34).***

***Проповедь Апостола Аркадия: 09.17.17***

***Sermon of Apostle Arkady: 09.17.17***